

カタログ Catalog

# Y55 高級プラスチック金型用鋼

YSS High Quality Plastic Mold Steels HPM Series

# HPM Series



プラスチック新時代の金型ニーズに応えて In compliance with advanced plastic molding technology

○ 日立金属株式会社
Hitachi Metals, Ltd.

# プラスチック金型用鋼の種類と用途例 Mold Material and Application

分類 Group	使用硬さ Hardness Employed [HRC]	鋼 種 Grade	化学成分系 Material Type	用 途 例 Application Example
		НРМ7	P20改良 P20 improved	溶接性、被削性重視用(自動車、家電、住設製品) Mold required good weldability & machinability (Autoparts, Home electronics, House equipment)
	29~33	НРМ38	SUS420J2改良 420 improved	難燃剤添加樹脂、一般透明品用(家電製品、医療、食品)、ゴム用 Flame retardant resin, Transparent parts, Rubber
プヮ		HPM77	SUS420改良(快削) 420 improved & resulpherized	耐食おも型用、ゴム型用など Corrosion resistant mold bases, Rubber mold
ンオーレイン	(丸)38~42 (平)33~37	PSL	SUS630改良 630 improved	PVC、発泡樹脂用、ゴム用 Mold for polyvinyl chloride, Frothy resin, Rubber
- ドン鋼 - Brehar	37~42	CENA1	含Cr, NiAI析出硬化鋼 Cr contained NiAI precipitation grade	耐錆用、鏡面、シボ、放電加工肌重視用、ウェルドライン対策成形型 Rust resistant mold with sensitive surface as mirror polishing, creping, EDM, Weldless Mold
	37~41	HPM-MAGIC	P20改良 P20 improved	汎用量産金型用(自動車、OA機器、各種家電) General Mass-Production Mold (Autoparts,OA equipment, Home Electronics)
		HPM-PRO	P21改良 P21 improved	自動車ランプ関連部品、携帯電話筐体 Parts associated with automobile headlamp production, Exterior of cellular phone
		НРМ1	P21改良(快削) P21 improved & resulpherized	汎用金型用(各種家電製品他) Mold for general use (Home electronics etc), Plate & holder
	38~42	FDAC	SKD61 (快削) H13 improved & resulpherized	エンプラ、スライドコア用 Engineering resin, Slide core
_	50~55	НРМ38	SUS420J2改良 420 improved	耐食鏡面仕上用(医療機器、食品容器など) Mold for Anti-corrosion/ Mirror polish (Medical instruments, Food container, etc)
焼 Lember	30/-33	HPM38S	SUS420J2改良 420 improved	超鏡面仕上用(光ディスク、非球面レンズ) Mold for super mirror polish (Optical disc/ Aspheric lens)
入焼戻し鋼 Oneuch and	56~62	HPM31	SKD11改良 D2 improved	耐摩耗、精密エンプラ用(ギア、コネクタ、ICモールド) Wear resistant mold for engineering resin (Gear, Connector, IC)
>鋼 For Que	30. 02	HAP5R	高靭性粉末ハイス P/M HSS	コネクタ型、ピン等靱性向上用 Mold required high toughness & high hardness (Core pin, Thin wall)
	60~63	ZCD-M	SKD11改良 D2 improved	ICモールド用 IC mold
	60~65 ZDP4		高合金粉末ダイス鋼 P/M Cold Die Steel	エンプラ用耐摩耗耐食性向上用、ICモールド用、高度の耐摩耗性 を要するしゅう動部材、カッター Reinforced and flame retardant engineering resin, IC mold, Slide parts, Cutter required exceptional wear resistance
時効処理鋼 Eor Aging	35~45	HPM75	高硬度非磁性快削鋼 High hardness,non- magnetic, resulphurized	磁場成形用(プラスチックマグネット) Molding in magnetic field (Plastic magnet)
理鋼 For A	52~57 YAG		超強力鋼 Maraging Steel	高靭性用、超鏡面用(薄肉用コアピン、各種光学レンズ) Mold required exceptional toughness (Core pin, Thin wall), Super mirror polish (Optical lens)

# 樹脂の種類と金型材の選択例 Resin Types and Grade Selection

植	4 R5	金型材要求特性	金型ラ	イフと適材 Required L	ife and Grade Re	commended	
	村 脂 Resin	Required Properties for Mold	SHORT MEDIUM <10万 <50万		LONG <100万	MASS PRODUCTION >100万	
	汎 用 General	被削性 Machinability	НРМ7	HPM7 HPM-MAGIC CENA1 HPM-PRO	HPM-MAGIC CENA1 HPM-PRO	HPM-MAGIC FDAC +窒化 Nitriding	
	エンプラ Engineering Resin	耐摩耗性 Wear Resistivity	НРМ7	HPM7 HPM-MAGIC FDAC +窒化 Nitriding	HPM-MAGIC FDAC +窒化 Nitriding	HPM38 HPM31	
熱可塑性 Thermo- plastic	強 化 Reinforced	高耐摩耗性 High Wear Resistivity	HPM-MAGIC HPM-PRO FDAC, HPM1	BEAC SECTION		HPM31+表面処理 Plating ZDP4 HAP5R, HAP40	
	難 燃 Flame Retardant	耐食性 Corrosion Resistivity	HPM38 (プリハードン) (Prehardened) CENA1	HPM38 PSL	НРМ38	<b>HPM38</b> +表面処理 Plating	
	透 明 Transparent	鏡面仕上性 Mirror Polishability	CENA1	CENA1 HPM38	НРМ38	НРМ38	
熱硬化性	汎 用 General	耐摩耗性 Wear Resistivity	HPM-MAGIC HPM-PRO FDAC, HPM1	HPM-MAGIC HPM-PRO FDAC +表面処理 Plating	HPM31	HPM31	
Thermo- set	強 化 Reinforced	高耐摩耗性 High Wear Resistivity	HPM-MAGIC +窒化 FDAC Nitriding	HPM31	HPM31 ZCD-M Plating	<b>ZDP4</b> +表面処理 Plating	

汎 用 樹 脂: PS, PE, PP, AS, ABS etc. General Resin

エ ン プ ラ: Engineering Resin ラ: PC, PPE, PA, POM, PBT, PET etc.

特殊エンプラ: PPS, PI, PES, PEEK etc. Advanced Engineering Resin

#### ■ 特性比較表 **Properties Comparison Table**

鋼種	被削性	熱処理変寸	放電肌シボ肌	鏡面性	溶接性	耐食性	耐摩耗性	靭性	コスト
Material	Machinability	Dimensional change by heat treatment	EDM/Creping texture	Mirror polishability	Weldability	Rust resistance	Wear resistance	Toughness	Cost
НРМ7	Α	_	С	С	Α	D	D	В	В
HPM77	В	_	D	D	С	В	D	С	С
PSL	D	_	В	С	Α	Α	D	В	D
CENA1	С	_	Α	В	С	С	D	С	D
HPM-MAGIC	В	_	В	C <sup>+</sup>	Α	D	D	В	С
HPM-PRO	В	_	А	В	В	D	D	С	D
HPM1	Α	_	D	D	D	D	D	D	С
FDAC	С	_	D	D	С	D	С	С	С
HPM38	С	Α	А	Α	С	В	С	С	D
HPM38S	С	Α	А	A <sup>+</sup>	С	В	С	С	E
HPM31	С	В	А	В	D	С	В	С	D
HAP5R	С	С	А	В	D	E	В	В	E
ZCD-M	D	С	Α	D	E	С	В	D	D
ZDP4	E	D	В	В	E	С	Α	E	E
HPM75	Е	В	D	D	E	В	С	С	E
YAG	D	В	А	Α	А	D	С	А	E
S55C	Α	_	С	E	С	E	E	С	А
SCM440	С	_	С	D	D	D	D	С	В

位置付け「優A 並C 劣E」Ratings: A--Best C--Ordinary D,E--Poor

注)この位置づけは一般的な目安としてご利用ください。

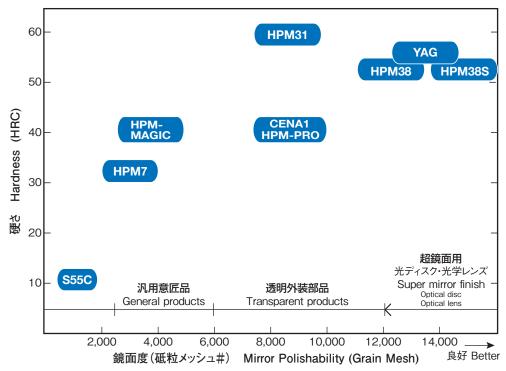
(Remarks) Please refer above as general concept.



# 諸特性の比較 Properties Comparison

# 鏡面仕上性(概念図) Polishing Property

(Schematic Diagram)



## ■シボ加工性

(シボ加工エッチングにおける均質性概念図)

## **Texturing Properties**

(Schematic Diagram of Uniformity by Etching)

注)右図はエッチングの均質性を表示しており、 エッチング効率は評価していません。 (エッチング効率は耐食性に反比例する指数となります。)

This diagram does not show etching efficiency. (Etching efficiency is inversely proportional to the corrosion resistance.)

## 被削性

Machinability

ドリル加工 Drilling

工具:SKH51 φ10

Tool

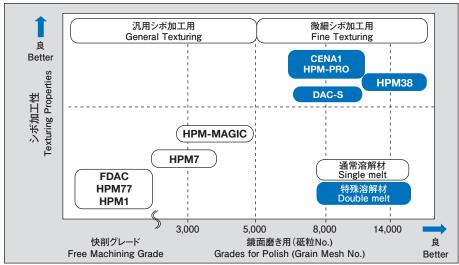
送り:0.15mm/rev

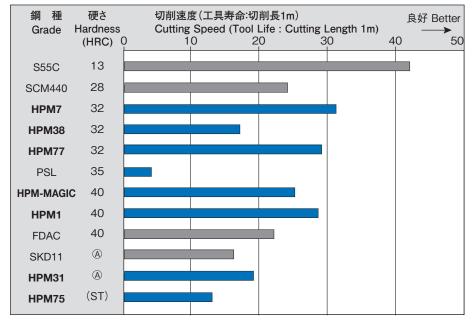
Feed

深さ:30mm

Depth

乾式 Dry

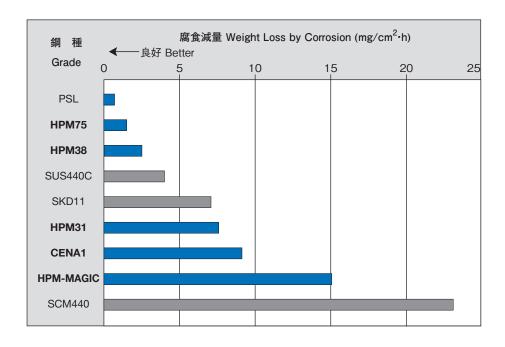






# 諸特性の比較 Properties Comparison

耐食性(5%硫酸中)
Corrosion Resistance
(5%Sulfuric Acid Solution)



## ■耐摩耗性

Wear Resistance

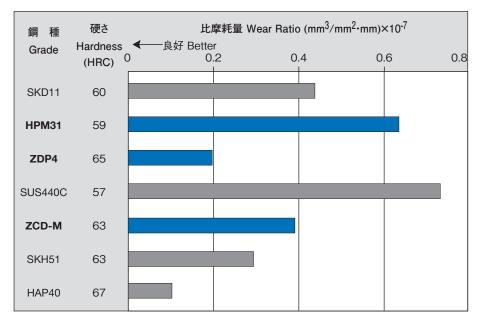
大越式摩耗試験 Ohgoshi-method Wear Test

相手材 SCM415 Work Material

荷 重 67N Load

摩擦距離 400m Friction Distance

摩擦速度 0.78m/sec Friction Speed



# ■機械的性質 Mechanical Properties

鋼 種 Grade	硬さ Hardness (HRC)		引張強さ Tensile Strength (N/mm²)	0.2%耐力 0.2%Yield Strength (N/mm²)	伸 び Elongation (%)	絞り Reduction of Area (%)		
НРМ7	32		975	855	20	55		
НРМ38	52		1,910	1,620	13	35		
HPM77	32		990	845	16	41		
PSL	39		1,170	1,100	11	34		
CENA1	40		40		1,225	1,150	15	50
HPM-MAGIC	40		1,200	1,020	18	45		
HPM-PRO	40		1,200	1,020	17	45		
HPM1	40	L	1,225	1,030	18	40		
TIFIVII	40	Т	1,215	1,010	10	25		
HPM75	42		1,305	1,110	11	28		
YAG	53		2,010	1,910	10	48		

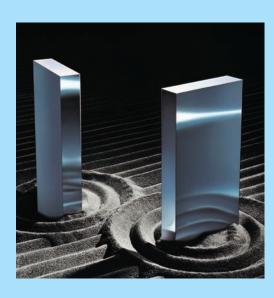
5

# 諸特性の比較 Properties Comparison

## ■物理的性質 Physical Properties

鋼 種 Grade	Ther	数(×10 <sup>-6</sup> /°C) mal Expantio ged value fron	n Coef.(×10	-6/°C)	熱伝導率(W/m·K) Thermal Conductivity(W/m·K)				
	100℃	200℃	300℃	400°C	20℃	100℃	200°C	300℃	400°C
НРМ7	11.6	12.2	12.8	13.4	34.3	38.3	39.8	40.4	40.6
НРМ38	10.4	11.1	11.5	11.8	22.1	25.5	26.7	28.5	29.6
НРМ77	10.1	10.7	11.1	11.5	22.3	24.9	26.3	27.9	29.5
PSL	10.6	11.1	11.9	12.1	15.8	20.0	22.2	24.2	25.5
CENA1	10.8	11.5	12.0	12.4	20.5	22.9	25.9	28.2	30.5
HPM-MAGIC	11.5	12.3	12.9	13.4	31.4	34.1	37.7	40.2	41.1
HPM-PRO	12.7	13.0	13.3	_	28.3	31.9	35.4	38.3	_
HPM1	11.4	11.8	12.3	12.8	31.5	36.6	38.4	39.4	40.1
HPM31	12.4	13.1	13.6	14.1	26.5	_	34.4	_	39.8
ZCD-M	10.5	10.8	11.5	11.9	16.4	19.4	22.0	25.3	24.4
HPM75	16.1	17.2	18.0	18.6	12.3	14.5	16.4	18.7	20.4
YAG	_	10.8	_	_	20.9	_	25.5	_	27.6

# **Isotropy ■**



日立金属(株)高級金属カンパニー安来工場は 国際規格品質保証ISO 9002および航空宇宙品質保証 JIS Q9100と環境保全ISO 14001を取得しております。

Yasugi works acquired International Organization for Standardization ISO9002, ISO14001, and AS9100.

# 40HRCプリハードン鋼

40HRC Prehardened Grade



プリハードン: 37~42HRC

Prehardened

析出硬化型 耐錆性 精密プラスチック金型用鋼

Precipitation Hardening, Rust-**Resisting Grade for Precise Mold** 

CENA1は清浄度が高く、優れた鏡面仕上性、シボ加工性を有し、更に適量のCr添加と 化学成分の最適化により錆びにくさと優れた加工性を両立させた、高性能プラスチック 金型材です。

CENA1 is a high performance plastic mold with rust resistivity and excellent machinability. CENA1 has exceptional high purity and suit for critical surface finish.

#### 特 長 **Features**

- 熱処理不要で中心部まで均一な硬さ。(37~42HRC)
- 従来材に比べ錆びにくく、ガス焼けを生じにくい。
- 鏡面仕上性に優れ、シボ加工肌、放電加工肌が良好。放電加工による表面硬化がなく後加工が容易。
- 溶接性に優れ、後の鏡面磨き、放電加工、シボ加工で溶接ムラを生じにくい。
- 窒化硬化特性に優れ、耐摩耗用途にも対応。
- No heat treatment is necessary. Uniform hardness distribution. (37~42HRC)
- Higher rust resistivity compared with P21 type grade.
- Excellent mirror polishability, crepe- and EDM finishability.
- Good weldability with least hardness elevation.
- Good nitrinding hardenability and can be used for wear resisting application.

#### 途 **Application**

- ウェルドライン対策成形に最適。
- ▶ 金型のガス焼け対策に。
- その他の鏡面、シボ、放電肌重視型、各種エンプラ製品成形型
- Most Suitable for Weldless Molding
- Countermeasure against corrosion by gas generated from resin.
- Other Critical Surface Finish Molds. Engineering resin products



プリハードン: 37~41HRC Prehardened

析出硬化型 プラスチック金型用鋼

**Precipitation Hardening Grade** for Precise Mold

HPM-PROは、高級樹脂製品の安定製造を追求した金型用鋼です。高度な意匠性要求 に対しても、しっかりお応えすることができます。

HPM-PRO is the steel for plastic molds which precise pursues consistency in production to meet requirement for elaborately designed products.

#### 長 **Features**

- ▶ 樹脂製品の量産精密成形に対応する「硬さ」(37~41HRC)
- ▶ 高級磨き、精密シボ・放電肌に対応する「意匠加工性」(特殊溶解採用)
- 安定した金型づくりと成形に対応する「靭性と被削性」
- "Hardness" (37 to 41HRC) which is suitable for mass production of resin products by precision molding.
- "Excellent machinability for high quality appearance" supports excellent mirror polishability, creping, EDM surface (thanks to the special melting method)
- "Toughness and machinability" supports stable mold making and productivity.

#### 用 途 **Application**

- 自動車ランプ関係部品の成型金型 携帯電話筐体の成型金型
- The parts associated with automobile headlight production
   The exterior of cellular phone



薄型TV光沢フレーム (ウェルドライン対策成形)

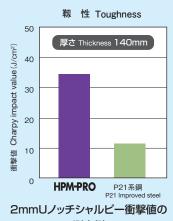
TV Glossy Frame (Weldless Molding)



ノングレア処理による加工例 Non-glare Treatment Sample



エッチングによるシボ加工例 Creping Sample



測定例

Comparison of 2mmU notch Charpy impact values



# 40HRCプリハードン鋼

40HRC Prehardened Grade

プリハードン: 37~41HRC

Prehardened

新世代汎用 プラスチック金型用鋼

Advanced Plastic Mold Steel for general purposes

HPM-MAGICは高い靭性と優れた加工性を併せ持つ40HRC級プリハードン鋼です。 溶接も簡易なので家電、OA、自動車部品の新製品立上げ、量産化をよりスムーズに 行なうことができます。

HPM-MAGIC is a newly developed grade which has both high durability and excellent processability. Easy weldability will make setup of the new products of home electronics, OA equipments or Auto parts smoother.

#### 長 Features

- プリハードン鋼のため熱処理不要(37~41HRC)
- 安定した鏡面仕上性
- 高効率切削に適した優れた切削加工性
- 従来の40HRCクラスと比較して高い靭性を実現
- 優れた溶接性
- 良好な放電加工肌
- 優れた窒化特性
- 納得のコストパフォーマンス
- No heat treatment is necessary (37~41HRC)
- Stable mirror polishability
- Steady machinability. Fits for high-speed high feed cutting
- Higher toughness compared with conventional 40HRC grades
- Easy Weldability
- Good EDM finishability
- Excellent nitriding properties
   Satisfying Cost Performance

#### 途 Application

- ▶ 家電・OA、自動車部品など樹脂製品一般
- General resin products for home electronics, OA Auto and so on.

# HPM<sub>1</sub>

プリハードン:**37~41HRC** Prehardened

析出硬化型 快削性 精密プラスチック金型用鋼

**Free Machining Precipitation Hardening Grade for Precise Mold** 

HPM1は快削性高硬度プリハードン鋼です。

優れた被削性を示し、汎用型に最適です。

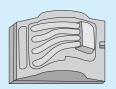
HPM1 is free machining plastic mold steel prehardened to 40HRC. With superb machinability, HPM1 is fitted for genaral applications.

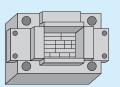
#### 特 **Features** 長

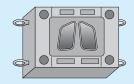
- ●プリハードン鋼のため、熱処理不要。  $(37 \sim 41 HRC)$
- ●被削性が40HRCクラスで最も優れる。
- ●No heat treatment is necessary. (37~41HRC)
- Excellent machinability among 40HRC prehardened grades.

#### Application 途

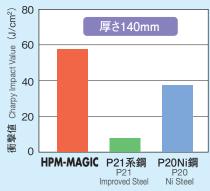
- 樹脂製品一般
- 精密ゴム型等の切削肌重視用
- General Plastic Products
- Precise Rubber Mold, etc. For Smooth Cut Surface.





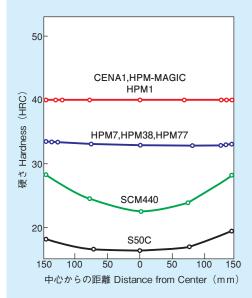


家電、OA、自動車部品 Home electronics, OA equipment, Auto parts



2mmU ノッチシャルピー衝撃値の比較 (当社測定例)

Comparison of 2mmU notch Charpy impact values (example of measurement by our company)



断面硬さ分布曲線 Cross Section Hardness Distribution (300mm 角 Square Size)



# 32HRCプリハードン汎用鋼

32HRC Prehardened Grade

# HPM7

プリハードン: **29~33HRC** Prehardened

中・大型 汎用 プラスチック金型用鋼 For Medium and Large Mold for General Application

HPM7は中・大型用として優れた被削性と同時に極めて良好な溶接性を有したプリハードン鋼です。鏡面仕上げ性、放電加工性も良好で、29~33HRCクラスで最良のプリハードン型材です。

HPM7 is a plastic mold steel prehardened to 29~33 HRC fitted for medium and large size mold, having good machinability and weldability. In addition, it has good mirror polishability and EDM machinability to make itself one of the best steel in this class grade.



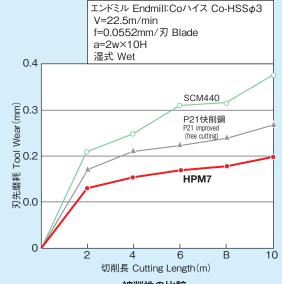
- 大断面材でも比較的均一な硬さ分布を示す。(29~33HRC)
- ●被削性は、SCM系や一般快削鋼よりも良好。
- 溶接性が極めて良く、溶接割れや溶接部の硬さ上昇が少ない。
- 安定した鏡面仕上性を有している。
- 放電加工面のスジむらの発生が少なく、硬化面の硬さも低く、後仕上げが容易。
- 靭性に優れる。
- 優れた窒化特性を有する。
- Uniform hardness distribution even in large crosssection.
   (29-33HRC)
- Machinability is better than P20 or free machining steel.
- Excellent weldability with least hardness elevation.
- Stable mirror polishability.
- Less streak texture and least hardness elevation on EDM surface makes finishing easier.
- Excellent toughness.
- Excellent nitriding property.

## 用 途 Application

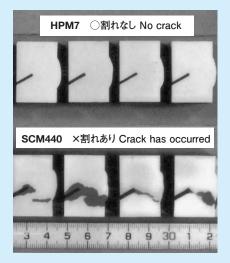
- 自動車部品: ヘッドランプ、テールランプ、インパネ等。
- 家電、OA機器、住設機器:TV、エアコン、洗面台等。
- その他 大物雑貨品、大型機器、パイプ、ゴム型
- Auto parts: Headlamp, Tail lamp, Inner panel etc.
- Home electronics, House equipment: TV cabinet, Air conditioner housing etc.
- Others large daily goods, Large container, Pipe, Rubber



自動車用テールランプ Tail Lamp



被削性の比較 Machinability Comparison



溶接割れ試験

JIS Z 3158準拠 TIG溶接 予・後熱なし y-groove Weld Crack Test

JIS Z 3158
TIG Welding
No pre-heating / No post-heating



# ステンレス系焼入れ焼戻し鋼

Stainless Steel for Quench and Temper

# HPM38

プリハードン: 29~33HRC

Prehardened

焼入焼戻し: **50~55HRC** 

Hardenable to

耐食・鏡面仕上用 精密プラスチック金型用鋼

For Anti-Corrosion and Mirror Polish Mold

HPM38は13Cr系含Moステンレス鋼であり、特殊溶解によって製造されているため、高硬度で耐食性と、鏡面仕上性の要求されるプラスチック金型に最適です。また、熱処理変形が極めて小さいので、精密熱処理に適しています。さらに、耐錆性に優れており、金型の保管にも効果的です。

HPM38 is Mo contained 13Cr martensitic stainless steel prehardened to 29-33HRC, manufactured by consumable electrode remelting method, further hardenable to 50-55HRC. It is fitted for molds which require corrosion resistance and superb mirror polishability. In addition, it suits for precise heat treatment. Excellent corrosion resistance also makes mold storage easier.

## 特 長 Features

- 鏡面仕上性が極めて優れている。
- SUS420J2以上の耐食性を有し、クロムメッキ不要。
- 熱処理歪みが極めて小さく、精密型に最適。
- プリハードン状態で出荷されるのでそのまま使用も可能。
- Excellent mirror polishability
- Better corrosion-resistivity than 420.
   Chromium plating is not necessary.
- Least heat treatment deformation, best fitted for precise mold.
- As HPM38 is supplied as prehardened condition, it can be used without further heat treatment also.

## 用 途 Application

- 透明品成形型:レンズ、化粧品ケースなど
- 難燃樹脂成形型:家電、OA、通信機器部品
- めっきの省略:食品容器、医療機器
- Transparent items: Lens, Container for cosmetics, etc.
- Flame retardant resin products: Home electronics, OA equipment
- For omitting plating: Food container, Medical instruments

## 熱処理条件 Heat Treatment

- 焼入れQuenching:1,000~1,050℃ 空冷 Air Cooling
- 焼戻しTempering: 200~ 500℃ 空冷 Air Cooling

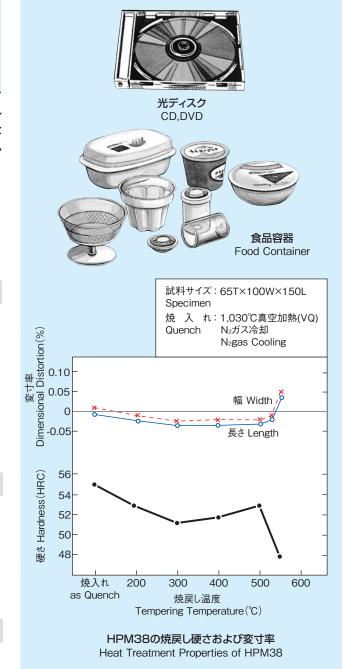
# HPM38S

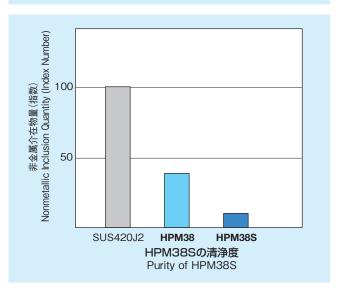
プリハードン: **29~33HRC** Prehardened 焼入焼戻し:**50~55HRC** Hardenable to

超鏡面仕上用 精密プラスチック金型用鋼 For Super Mirror Polish Mold

### 特 長 Features

- 最高の鏡面仕上性を有する。HPM38の清浄度をさらに高め、面粗度0.01μm以下の磨きに対応。
- HPM38と同様の特長を有す。
- 光ディスク、光学レンズ成形用
- Superior mirror polishability to below 0.01 μm surface roughness.
- Other features are same as HPM38.
- CD, DVD and optical lens







# ステンレス系プリハードン鋼

**Prehardened Stainless Grade** 

# **PSI**

プリハードン: 33~37HRC(平 Flat bar) Prehardened 38~42HRC(丸 Round bar)

高級耐食用 プラスチック金型用鋼 For Higher Grade Anti-Corrosion Mold

PSLは腐食性ガス生成樹脂、難燃剤添加樹脂成形に際しめっ きなしで使用して優れた耐食性を示す析出硬化系ステンレスプ ラスチック金型用鋼です。

PSL is precipitation hardening stainless steel which shows excellent corrosion resistance as used for corrosive gas yielding resins or resins with flame retardant additives without plating.

#### 特 長 **Features**

- 金型鋼のなかで最高の耐食性を有し、クロムメッキは不要。
- 放電加工や溶接による加工面硬化が少なく、後加工が容易。
- Best corrosion resistance among plastic mold steels. Plating is not needed.
- Least hardness elevation on EDM or welded surface and easier finishing jobs.

#### 用 途 **Application**

- 塩化ビニール成形型:継手、パイプ、サッシなど
- 難燃樹脂成形型
- 精密ゴム型
- Polyvinyl chloride: Pipe fittings, Pipe, Sash etc.
- Resins with flame retardant additives
- Precision mold for rubber



プリハードン: 29~33HRC Prehardened

快削性 耐食ベース用 プラスチック金型用鋼

Free Machining Martensitic Stainless Grade for Mold Base

#### 長 **Features**

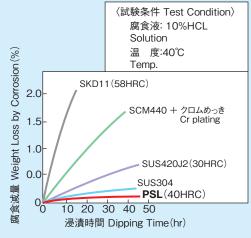
- 優れた耐食性を有し、水冷穴やベース表面の錆対策に効果大。
- 被削性が良好。
- プリハードンで、十分な強度。
- Good corrosion resistance and well fitted for rust protection of water cooling holes or surface of mold base.
- Good machinability
- Prehardened and good mechanical properties

#### **Application** 途

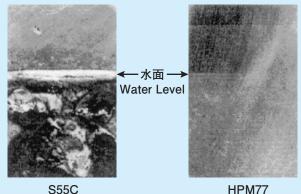
- 光ディスク、レンズ用ベース型
- 食品、医療器具、精密エンプラ用ベース型
- ゴム型
- 耐食金型部材
- Holder for optical disc mold or lens mold.
- Holder for food or medical container mold and precise engineering resin mold.
- Mold for rubber
- Anti-corrosive support tools



**PVC Extruded Products** 



代表的プラスチック金型用鋼の耐食性 Corrosion Resistivity Comparison



水道水1カ月浸漬後の錆 Rust after 1 month dipping in water



# 耐摩耗用焼入焼戻し鋼 High Wear Resistance Grade

# HPM31

焼入焼戻し: 55~60HRC Hardenable to

量産耐摩耗用 精密プラスチック金型用鋼 High Wear Resistant Grade for Mass Production

HPM31は適切な合金設計と特殊溶解の採用により炭化物を 微細かつ均一に分散させた、焼入焼戻しタイプの耐摩耗プラ スチック金型材です。熱処理変寸が小さく、精密熱処理にも適 します。

HPM31 is wear resistant plastic mold steel with fine carbide uniformly distributed by means of appropriate alloy design and consumable electrode remelting process. Least heat treatment distortion, it suits for precise heat treatment.

## 特 長 Features

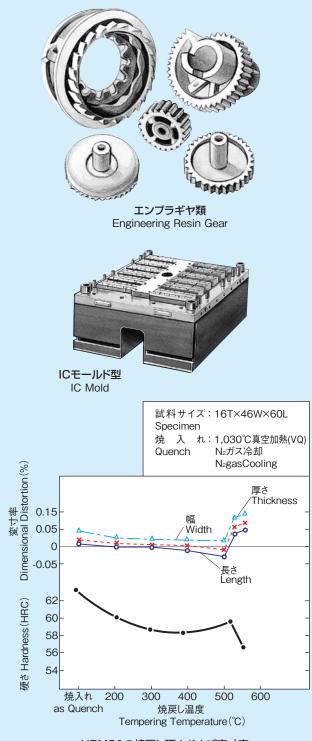
- JIS SKD11並みの高い耐摩耗性を有している。
- 被削性、研削性がSKD11に比べ、大幅に良好。
- 熱処理歪みが小さく、精密型に最適。
- 鏡面仕上性、シボ加工性、放電加工性が良好。
- 高硬度で高靭性を有し、欠け、折損に強い。
- Wear resistance is as high as JIS SKD11.
- Much better machinability and grindability than JIS SKD11.
- Least heat treatment deformation, best fitted for precise mold
- Good mirror polishability crepe and EDM finishability
- High hardness and toughness, enough against chipping or breakage

### 用 涂 Application

- エンプラ成形用、熱硬化樹脂全般
- 精密金型:ICモールド型、コネクター、時計部品、カメラ部品
- Engineering resin products and thermosetting resin products
- Precise mold:IC mold, Connector, Watch parts, Camera parts

## 熱処理条件 Heat Treatment

- 焼入れQuenching:1,000~1,050℃ 空冷 Air Cooling
- 焼戻しTempering: 200~ 550°C 空冷 Air Cooling



HPM31の焼戻し硬さおよび変寸率 Heat Treatment Properties of HPM31

# 時効硬化鋼 Aging Grade

# **YAG**

時効処理: **52~57HRC** Hardenable to

超高靭性 精密プラスチック金型用鋼 Super High Toughness Maraging Steel

YAGは固溶化熱処理状態でお届けいたしますので、形彫後480~520℃の時効処理を実施し、52~57HRCの硬さでお使い下さい。

As YAG is delivered as solution heat treated condition, you are advised to conduct aging at 480~520°C in order to get hardness between 52~57HRC after engraving cavity.

注)当製品は輸出貿易管理令に該当する場合があります。輸出の際に政府の輸出許可の取得手続が必要となる場合があります。

(Remarks) This product might correspond to the Export Trade Control Order. When you export this product, you might need apply for export licenses to the authorities in your country.

## 特 長 Features

- 高硬度で、高い靭性と機械的性質を有し、折損対策に最適
- 鏡面仕上性が極めて優れている。
- 約500℃の低温時効処理のみで、硬さ55HRCが得られ、熱処理 歪みも小さい。
- Excellent toughness and mechanical properties under high hardness and best fitted against breakage
- Super mirror polishability
- Hardness of 55HRC is obtainable by aging at 500°C with least distortion

## 用 途 Application

- 各種光学レンズ
- 薄肉形状各種コアピン
- 小径または長尺のエジェクターピン
- Optical lens
- Thin core pin
- Ejector pin, either of small dia meter or of long length

# **HPM75**

時効処理: 35~45HRC Hardenable to

非磁性高硬度 快削プラスチック金型用鋼 Non-Magnetic High Hardness Free Machining Plastic Mold Steel

## 特 長 Features

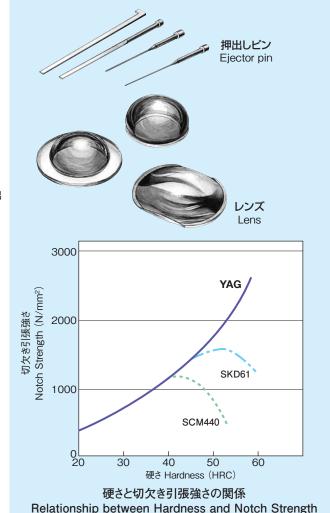
- 透磁率(µ)は1.01とSUS304なみの、十分な非磁性を有する。
- 700°C×5hの時効処理で、硬さ35~45HRCが得られ、高い耐摩 耗性を有する。
- 窒化特性良好。
- Permeability(μ) is 1.01, equally non-magnetic as 304
- 35~45HRC is obtainable by aging of 700°C×5h and has higher wear resistance.
- Good nitriding properties

注)加工硬化しやすいので、低速での加工が望ましい

(Remarks) Slower machining recommended as it is easily hardened by machining

## 用 途 Application

- プラスチックマグネット
- 耐摩耗非磁性治工具
- Plastic magnet
- Wear resistant, non-magnetic supportive tools





プラスチックマグネット Plastic Magnet



# プラスチック金型の高級みがき仕上げ手法

**Higher Grade Polishing Method of Plastic Mold** 

# みがき手順例

Polish procedure Example

●油砥石研磨(灯油使用) ------ #180→#240→#320→#400→#600→#800

●サンドペーパー研磨(灯油使用) ------ #600→#800→#1000→#1200→#1500

●ダイヤモンドコンパウンド仕上(フェルト布使用) #1800→#3000→#8000→#14000 (3/m) (3/m) (3/m)

Polish by oil grinding stone (use kerosene) ----- #180→#240→#320→#400→#600→#800

Polish by oil sand paper (use kerosene) ----- #600→#800→#1000→#1200→#1500

■ Finish Polishing by diamond compound (use felt cloth) #1800→#3000→#8000→#14000

# 研磨作業のポイント

- 1. 各番程を着実に行う
- 2. 番程を変える場合は、研磨方向を45-90°変えてみがき残しをチェックできるようにする
- 3. 番程を変える場合は、前工程の研磨粉を除去する
- 4. ダイヤモンド研磨行程は、ピンホール、オレンジピールを発生させないため短時間仕上げとする
- 5. アルミナ、酸化クロムは、ダイヤモンドに比べ研磨能力が低いので 避けた方がよい
- 6. みがき中断時には防錆を十分にする

# Important points of polishing

- 1. Each procedure is to be strictly kept.
- When changing from one number to another, check if there are remained scrach by changing polishing direction. (move 45-90 degrees)
- When changing numbers, wash and remove last polishing grains completely.
- Polishing by diamond compound needs to be done in short times. Excessive polish can produce pinholes or orange peel.
- To avoid alumina and chromium oxide as the polish capabilities are lower than diamond.
- 6. During long interruption, the object must be protected from the rust.

## 備考

A. 高級みがき仕上げにはダイヤモンドコンパウンドを使用のこと。 アルミナ、酸化クロムコンパウンドは不適

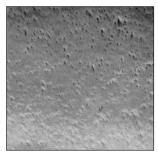


ダイヤモンドコンパウンド仕上げ Diamond Compound Finish

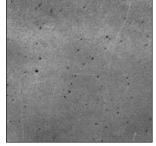
# Remarks:

A. For superior polishing use diamond compound.

Don't use alumina nor chromium-oxide compound.



アルミナ仕上げ 不適 Aluminium Oxide Finish Not Good



酸化クロム仕上げ 不適 Chromium Oxide Finish Not Good

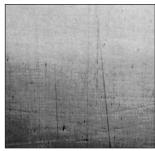
- B.研磨荷重は出来るだけ低荷重
- C.下みがきは丁寧にし、各段階で前番程の疵が除去されていること
- D.みがき作業中断時には防錆を十分に

B.Load for polishing should be kept lowest possible.

- C.Foregoing polish should be done prudently.
- D.Rust proof measures must be taken in any interruption of jobs.



研磨圧力高すぎによる研磨キズ残存 Scratch remains due to overload.



下みがき不十分による研磨キズ Seam and pinhole texture at crossing by less foregoing polish



防錆不良によるピンホール模様 Pinhole texture by inapropriate rust proof.



# プラスチック金型の溶接

# Welding of Plastic Mold

# 溶接時における注意点

## 1. 溶接前の準備

- A. 開先形状を図1に示す形状に滑らかに仕上げる
- B. 割れや表面処理層(窒化、めっきなど)を完全に除去する
- C. 油脂、ゴミ、湿気、スケールなどを十分に除去する

## Attentive points

- 1. Preparations before welding
- A. Form of location to get welded should be made smooth as Figure 1.
- B. Cracks and treated surface (nitrided or plated) must be eliminated.
- C. Oil, dust, moisture and scale must be removed thoroughly.

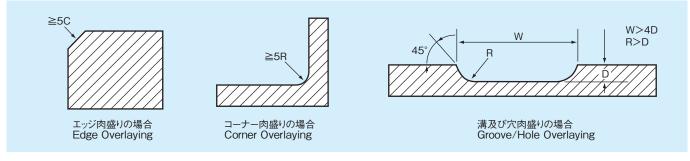


図1.肉盛り溶接における標準開先形状 Figure 1. Standard groove shapes for overlay welding

### 2.溶接棒

A. 溶接後の鏡面肌やシボ肌のムラ防止のために金型材と同一成分系である共材溶接棒を使用。

たとえば金型材がHPM-MAGICであれば、溶接棒はHPM-MAGIC-Wを使用する。

また、耐摩耗用金型材HPM31や防食、鏡面用HPM38についてもTIG溶接棒として、T-HTM-31やT-HTM38が市場に供されている。

- B. 被覆溶接棒の場合は、使用前に約250-300℃で乾燥を行う。
- C. キャビティ部を溶接する場合は、TIG溶接により行う。

### 3.溶接作業

- A. HPMシリーズの代表的プラ型材の溶接施工方法を図2に示す。
- B. プリハードン鋼や焼入焼戻し鋼の場合は、溶接後、直ちに図2に 従って焼戻しを行う。

この焼戻しは、溶接割れの防止、硬さと組織の均一化による鏡面 仕上げおよびシボ加工の安定化などに効果がある。

### 2. Welding rod

A. Welding rod of similar composition as mold is to be used so that welding may not bring about unevenness of mirror finish or creping surface.

When the mold is made from HPM-MAGIC, use welding rod made from HPM-MAGIC-W.

Likewise, in case fo TIG welding there are T-HTM-31 and T-HTM38 in the market for welding for mold made from HPM31 and HPM38.

- B. In case of using coated electrode, weldling rod should be dried by heating to 250-300°C before using.
- C. For cavity welding, TIG welding should be applied. (TIG: Tungsten Inert Gas)

### 3.Welding

- A. Figure2 shows example of actual welding jobs of representative grades.
- B. Tempering should be conducted soon after welding in case of prehardened steel or hardened and tempered steel according to Figure 2

Tempering is effective to protect mold from crack and to stabilize mirror finish and creped surface by having uniform hardness and structure.

被溶接材 Mold Stee 材質 Grad	Welding	溶接棒 Welding Rod	溶接条件(推奨) Condition(Recommended)	溶接施工線図 Heat Cycle
HPM-MAG	C TIG	HPM-MAGIC -W	●TIG溶接 TIG Welding 溶接棒 電流範囲 Rod Current	(精密シボ加工等用歪取り焼戻し) (Stress reliefing for correcting deformations and precise creping) 150~300℃ //// 150~300℃ 450~550℃ 空冷 (又は徐冷) 空冷 Air Cooling
UDM7	TIG	HPM7-W	●被覆アーク溶接 Shielded Metal Ark Welding 溶接棒 電流範囲 Rod Current {3.2¢・・・・・90~120A 4.0¢・・・・・130~160A	溶接 Welding 後熱 焼戻し 予熱 / ^
НРМ7	被覆アーク Shielded Metal Ark	TH-50		100~150°C / 200 - 300 C / 1hr/ 25mm / 空冷 Air Cooling

図2.肉盛り溶接施工方法 Figure 2. Welding procedure



YSS、ヤスキハガネ、HPM-MAGIC、HPM-PRO、HPM、CENA、CENA1、HAP、ZCD、PSL、 ZDP、YAGは日立金属の登録商標です。

YSS, HPM-MAGIC, HPM-PRO, HPM, CENA, CENA 1, HAP, ZCD, PSL, ZDP and YAG are registered trademarks of Hitachi Metals, Ltd.

# 日立金属株式会社 http://www.hitachi-metals.co.jp/

*		
本社	〒105-8614 東京都港区芝浦一丁目 2番1号(シーバンスN館) 高級金属カンパニー	Tel. (03)5765-4410 Fax.(03)5765-8317
支店		
北日本支店	〒980-0021 宮城県仙台市青葉区 中央一丁目6番35号(東京建物仙台ビル)	Tel. (022)267-0216(代表) Fax.(022)266-7891
茨城支店	〒317-0851 茨城県日立市助川町 三丁目1番1号	Tel. (0294)26-7660 Fax.(0294)22-5880
中部東海支店	〒460-0003 愛知県名古屋市中区 錦二丁目13番19号(瀧定ビル)	Tel. (052)220-7465 Fax.(052)220-7485
関西支店	〒541-0041 大阪府大阪市中央区 北浜三丁目5番29号(日生淀屋橋ビル)	Tel. (06)6203-9720 Fax.(06)6222-3417
中国支店	〒732-0827 広島県広島市南区 稲荷町2番16号(広島稲荷町第一生命ビル)	Tel. (082)535-1711(代表) Fax.(082)535-1713
九州支店	〒810-0001 福岡県福岡市中央区 天神二丁目14番13号(天神三井ビル)	Tel. (092)687-5261(代表) Fax.(092)687-5266
営業所		
静岡営業所	〒422-8067 静岡県静岡市駿河区南町 18番1号(サウスポット静岡)	Tel. (054)202-1580(代表) Fax.(054)202-1588
浜松営業所	〒430-7725 静岡県浜松市中区板屋町 111番2(浜松アクトタワー)	Tel. (053)453-1191(代表) Fax.(053)456-7709
北陸営業所	〒939-8216 富山県富山市黒瀬北町 二丁目13番1号(イムスビル)	Tel. (076)420-2881(代表) Fax.(076)491-5201

# 

Head Office	SEAVANS North Building, 1-2-1, Shibaura, Minato-ku, Tokyo 105-8614, Japan High-Grade Metals Company	Tel. +81-3-5765-4410 Fax. +81-3-5765-8317
<b>@</b> Hitachi	Metals America, Ltd.	
Head Office	2 Manhattanville Road, Suite 301, Purchase, NY 10577, U.S.A.	Tel. +1-914-694-9200 Fax. +1-914-694-9279
Other Office	Chicago, Detroit, Pittsburgh, San Jone, Novi Michigan	
	Metals Europe GmbH	
Head Office	Immermannstrasse 14-16,40210 Duesseldorf, Germany	Tel. +49-211-16009-0 Fax. +49-211-16009-29
Other Office	London, Milano, Paris	

## 

12 Gul Avenue, Singapore 629656 Tel. +65-6861-7711 Fax. +65-6861-1519

## 

Cha Shan Town, Dong Guan City, 522380, China Tel. +86-769-8640-6726 Head Office Fax. +86-769-8640-6716 No.155 jiu yuan road, Qingpu industrial zone, Qingpu District, Shanghai, 201712, China Tel. +86-21-3929-2202 Shanghai Branch Fax. +86-21-3929-2201 No.11, Jianshe 4th Branch Road, Balitai Town, Tel. +86-22-8699-3101/3102 Tianjin Jinnan Branch Jinnan District, Tianjin, 300350, China Fax. +86-22-8699-3103 3#-2, Koushin Mould Industrial Park III B-1-1-1F. Tel. +86-411-8718-1011/1022 Dalian Branch T. Z. Dalian, 116600, China Fax. +86-411-8718-1033

## WHitachi Metals (Suzhou) Technology, Ltd.

88 Xing lin Street, Suzhou Industrial Park, Tel. +86-512-6790-2106 Jiangsu Province, 215027, China Fax. +86-512-6790-2128



### 安全に関するご注意 Notes about safety

鋼材は重量物です。輸送や保管時に荷崩れや落下、挟まれなどを防止するための安全対策を実施し てください。鋼材を鋸切断、切削、熱処理、研磨など各種加工される際や、金型、部品、治工具など製 品として使用される際は、該当する法令・省令・条例・ガイドライン等に従い、保護具や治工具などを 使用して作業者の安全を確保してください。

Steel is heavy. Please execute the safety measures to prevent falling or collapse of cargo or sandwiched during transportation or warehousing. Please ensure the safety of workers use the jigs and various protective equipment and follow the applicable laws and ministerial ordinance, ordinances, guidelines, etc. when sawing, cutting, heat treatment, polishing or when using as mould, machine parts, or tooling.

- 本カタログに記載の特性値は、代表的な 値であり、保証値とは異なりますのでご 注意願います。
- 本カタログに記載の事項は予告なく変 更することがございます。
- 本カタログ記載内容の無断転載を禁じ
- ご不明な点は左記最寄の弊社特殊綱担 当までご相談ください。
- · The characteristics listed on this catalog are representative values and they do not guarantee the quality of the product.
- This catalog and its contents are subject to change without notice.
- · Do not duplicate this catalog without a permission from Hitachi Metals, Ltd.
- Please contact a representative of our Specialty Steel Division if there are any questions or problems.

本カタログ記載の住所、連絡先は2014年2月現在の ものです。

変更になる場合もありますので、電話やファクシ ミリがつながらない場合は、お手数ですが下記ま でご連絡をお願いいたします。

日立金属株式会社コミュニケーション室

Tel. (03) 5765-4076 (0800) 500-5055 Fax. (03) 5765-8312

Our address and contact indicated in this catalog are those as of February 2014. If you cannot put a call through, please contact our Corporate Communications Office. in Tokyo below.

Hitachi Metals. Ltd. Corporate Communications Office Tel: +81-3-5765-4076 Fax: +81-3-5765-8312